

**Conseil Cris-Québec sur la foresterie**  
**États financiers résumés**  
**au 31 mars 2021**

Rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant sur les états financiers résumés	2 - 3
États financiers	
Résultats et actif net résumés	4
Situation financière résumée	5
Note complémentaire	6



## Rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant sur les états financiers résumés

---

Raymond Chabot  
Grant Thornton S.E.N.C.R.L.  
Bureau 200  
140, Grande Allée Est  
Québec (Québec) G1R 5P7

T 418 647-3151

Aux membres de  
Conseil Cris-Québec sur la foresterie

Les états financiers résumés, qui comprennent l'état résumé de la situation financière au 31 mars 2021 et l'état résumé des résultats et actif net pour l'exercice terminé à cette date, sont tirés des états financiers non audités de l'organisme Conseil Cris-Québec sur la foresterie pour l'exercice terminé le 31 mars 2021, à l'égard desquels nous avons exprimé une conclusion non modifiée dans notre rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant daté du 17 juin 2021.

### États financiers résumés

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. La lecture des états financiers résumés ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers non audités de l'organisme Conseil Cris-Québec sur la foresterie.

### Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers résumés

La direction est responsable de la préparation des états financiers résumés sur la base des critères décrits dans la note 1.

### Responsabilité du professionnel en exercice

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers résumés ci-joints sur la base de notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers résumés conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en œuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en œuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en œuvre dans un audit réalisé conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, *Missions visant la délivrance d'un rapport sur les états financiers résumés*, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur ces états financiers résumés.

### **Conclusion**

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que ces états financiers résumés, tirés des états financiers non audités de l'organisme Conseil Cris-Québec sur la foresterie pour l'exercice terminé le 31 mars 2021, ne constituent pas un résumé fidèle de ces états financiers sur la base des critères décrits dans la note 1.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E. N.C. R. L.*<sup>1</sup>

Québec  
Le 17 juin 2021

---

<sup>1</sup> CPA auditrice, CA permis de comptabilité publique n° 128760

## Conseil Cris-Québec sur la foresterie

### Résultats et actif net résumés

pour l'exercice terminé le 31 mars 2021  
(non audité)

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
	\$	\$
<b>Produits</b>		
Contributions des partenaires		
Gouvernement du Québec	<b>330 000</b>	200 000
Grand Conseil des Cris (Eeyou Istchee)	<b>330 000</b>	200 000
Fonds du marché monétaire	<b>489</b>	4 057
	<u><b>660 489</b></u>	<u>404 057</u>
<b>Charges</b>		
Traitements	<b>306 077</b>	355 215
Gestion interne	<b>73 502</b>	78 700
Activités du Conseil	<b>10 188</b>	18 123
Contrats de services	<b>29 636</b>	52 270
	<u><b>419 403</b></u>	<u>504 308</u>
<b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges</b>	<b>241 086</b>	(100 251)
Actif net au début	<u><b>265 230</b></u>	<u>365 481</u>
Actif net à la fin	<u><b>506 316</b></u>	<u>265 230</u>

La note complémentaire fait partie intégrante des états financiers résumés.

# Conseil Cris-Québec sur la foresterie

## Situation financière résumée

au 31 mars 2021  
(non audité)

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
	\$	\$
<b>ACTIF</b>		
Court terme		
Encaisse	343 689	105 281
Comptes clients et autres créances	7 570	11 954
Frais payés d'avance	8 806	4 431
	<u>360 065</u>	121 666
Long terme		
Placements	151 640	151 151
Immobilisations corporelles	7 264	5 440
	<u>518 969</u>	<u>278 257</u>
<b>PASSIF</b>		
Court terme		
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement	12 653	13 027
<b>ACTIF NET</b>		
Solde des fonds		
Non affecté	354 052	114 790
Investi en immobilisations corporelles	7 264	5 440
Grevé d'affectations d'origine interne	145 000	145 000
	<u>506 316</u>	265 230
	<u>518 969</u>	<u>278 257</u>

La note complémentaire fait partie intégrante des états financiers résumés.

Pour le conseil,

\_\_\_\_\_  
Administrateur

\_\_\_\_\_  
Administrateur

# Conseil Cris-Québec sur la foresterie

## Note complémentaire

au 31 mars 2021  
(non audité)

---

### ***1 - BASE DE PRÉSENTATION***

Les états financiers résumés sont tirés des états financiers non audités de l'organisme Conseil Cris-Québec sur la foresterie pour l'exercice terminé le 31 mars 2021, préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Les informations contenues dans les états financiers résumés ont été établies par la direction, et ces états résumés ne comprennent pas l'état des flux de trésorerie ainsi que les notes complémentaires. Cependant, ces renseignements sont inclus dans les états financiers non audités.

Les états financiers non audités sont disponibles au siège social de l'organisme Conseil Cris-Québec sur la foresterie.